



Se certă autentificarea prezentului înscris:

DUPLICAT

REGULAMENTUL OFICIAL AL CONCURSULUI
"Ce prieten îți aminteste de copilărie?"

Perioada de desfășurare a Concursului:
22 ianuarie 2025 (ora 10:00) – 29 ianuarie 2025 (ora 23:59)

Art. 1 – Organizatorul

Organizatorul Concursului "Ce prieten îți aminteste de copilărie?" (denumit în continuare „Concurs”) este **Hochland Romania SRL** („Organizatorul”), societate înregistrată în conformitate cu legea română, cu sediul în România, Județul Mureș, Sighisoara, Str. Nicolae Titulescu nr. 3A, cod postal 545400, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J1999000084262, cod fiscal RO 10666988.

Concursul se desfășoară prin intermediul Agenției **Digital Star Marketing SRL**, societate comercială cu sediul în Maria Rosetti Tower, Strada Maria Rosetti 6, Etaj 8, București 030167, înregistrată la Registrul Comerțului București sub nr. J40/359/2010, cu codul unic de înregistrare RO26390950, în calitate de împuternicit (denumită în continuare „Agenția”). Agenția va acționa strict sub îndrumările Organizatorului.

1.1 Participanții la Concurs sunt obligați să respecte termenii și condițiile prezentului regulament oficial al Concursului („Regulamentul Oficial” sau „Regulamentul”). Concursul are natura juridică a loteriei publicitare conform OG nr. 99/2000. Regulamentul Oficial este întocmit și va fi făcut public conform legislației aplicabile în România și este disponibil, în mod gratuit, oricărui participant pe website-ul <https://hochland.ro/proiecte/> aparținând Organizatorului sau prin solicitare scrisă transmisă la sediul Organizatorului.

1.2 Organizatorul își rezervă dreptul de a modifica sau schimba prezentul Regulament Oficial, urmând ca astfel de modificări să intre în vigoare în 24 de ore după anunțarea în mod public a modificărilor respective prin intermediul aceluiași canal de comunicare prin care Regulamentul Oficial a fost făcut public anterior.

1.3 Concursul va putea fi întrerupt sau modificat de către Organizator, oricând în timpul duratei de desfășurare, în cazul apariției unei situații de forță majoră, al unor cazuri justificate sau al modificării Regulamentului Concursului.

Art. 2 – Durata și locul de desfășurare a Concursului

2.1 Concursul este organizat și desfășurat online, în perioada **22 ianuarie 2025 (ora 10:00) – 29 ianuarie 2025 (ora 23:59)**, numită în continuare Perioada Concursului, în conformitate cu prevederile prezentului Regulament al Concursului, online pe contul de Instagram Hochland: https://www.instagram.com/hochland_ro/.

Art. 3 – Regulamentul Concursului

3.1 Prin participarea la acest Concurs, participantii sunt de acord sa respecte si sa se conformeze tuturor prevederilor, termenilor si conditiilor prezentului Regulament al Concursului.

3.2 Regulamentul de participare/desfasurare a Concursului este disponibil, in mod gratuit, in format electronic pe website-ul <https://hochland.ro/proiecte/>.

3.3 Potrivit liberei decizii a Organizatorului, Concursul poate fi mediatizat in scopul informarii publicului, inclusiv prin intermediul unor materiale publicitare si/sau cu rol informativ. Informatiile pe care astfel de materiale le pot contine vor fi interpretate in conformitate cu prevederile prezentului Regulament. In caz de discrepante intre prevederile din varianta scurta a Regulamentului Oficial de pe materialele de comunicare ale Concursului si prevederile acestui Regulament Oficial, vor prevala prevederile prezentului Regulament Oficial.

3.4 Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica si/ sau completa oricand Regulamentul Concursului, precum si dreptul de a suspenda si/ sau inceta si/ sau intrerupe si/ sau prelungi oricand desfasurarea Concursului, cu conditia instiintarii prealabile a participantilor cu privire la orice modificare a vreuncea dintre prevederile acestuia. Orice modificari/ completari aduse prevederilor acestui Regulament al Concursului vor fi cuprinse in acte aditionale ce vor fi comunicate catre public si care vor intra in vigoare prin publicarea pe pagina <https://hochland.ro/proiecte/> cu cel putin 24 de ore inainte ca acestea sa devina aplicabile.

3.5 De asemenea, orice intrebare sau nelamurire cu privire la Concurs sau Regulament va putea fi adresata prin intermediul paginii de Instagram https://www.instagram.com/hochland_ro/.

Art.4 – Dreptul de participare

4.1 Se pot inscrie in vederea participarii la Concurs numai persoanele fizice („Participantii”) cu domiciliul sau resedinta in Romania si care, la data inscrierii, au implinit varsta de 18 ani. Inscrierea in vederea participarii la Concurs presupune acceptarea implicita, integrala, expresa si nechivoca a prevederilor prezentului Regulament.

4.2 La acest Concurs nu au dreptul sa participe reprezentantii si angajatii societatilor **Hochland Romania SRL, Digital Star Marketing SRL** sau ai societatilor participante la realizarea si derularea Concursului incluzand angajatii, **precum si rudele de gradul I si afinii acestora.**

4.3 Participarea la acest Concurs implica participarea voluntara, cunoasterea si acceptarea fara obiectii a prezentului Regulament de catre toti participantii la Concurs.

4.4 Organizatorul isi rezerva dreptul de a inlatura orice tentativa de fraudă prin restrictionarea accesului de a participa la acest Concurs si descalificarea automata a persoanelor care incearca sa fraudeze.

Art. 5 – Mecanismul Concursului si conditiile privind inscrierea valabila in Concurs:

5.1 Pentru inscrierea valabila in vederea participarii la Concurs este necesara indeplinirea cumulativa a urmatoarelor conditii:

- i. Participantul trebuie sa aiba drept de participare potrivit prevederilor Art. 4 de mai sus;
- ii. Inscrierea se va face exclusiv in Perioada Concursului mentionata la Art. 2 de mai sus.





iii. Pentru a participa la concurs, utilizatorul trebuie să acceseze pe pagina de Instagram Hochland Romania (https://www.instagram.com/hochland_ro/) postarea marcată drept „CONCURS” și să eticheteze în secțiunea de comentarii prietenul sau prietena la care se gândește când își aminteste de copilărie.

5.2 Toți Participanții care vor transmite un răspuns valid în cadrul postării se vor califica în tragerea la sorți organizată în perioada 30 ianuarie – 3 februarie 2025.

5.3 Anunțarea câștigătorilor se va face pe data de 4 februarie 2025, printr-un comentariu publicat ca răspuns la postarea dedicată Concursului. Ulterior anunțării câștigătorilor, aceștia transmit Organizatorului, în termen de 48 de ore lucratoare, printr-un mesaj privat, următoarele informații: **numele, prenumele, data nasterii** (pentru verificarea condiției de vârstă necesară înscrierii în Concurs) și **adresa de domiciliu/rezidență**.

5.4 Conținutul paginii de Instagram a Organizatorului (https://www.instagram.com/hochland_ro/) este moderat, iar orice tip de conținut necorespunzător și/ sau legături cu pagini de internet care nu sunt conforme cu criteriile Regulamentului Oficial pot fi înlăturate, fără a fi necesară notificarea autorului/ participantului sau prezentarea unei explicații. Autorul/ Participantul va fi exclus din Concurs și implicit va pierde orice posibilitate de a câștiga oricare din premiile Concursului.

Astfel, va fi descalficată automat din Concurs orice înscriere care:

- i. are un conținut defaimător, indecent, explicit sexual, obscen, ofensator, sensibil din punct de vedere politic și/ sau cultural, sau care promovează violența, misoginismul sau face referire la activități ilegale, sau care promovează discriminarea pe baza de rasă, religie, sex, origine națională, dizabilități fizice sau de vârstă, sau care încalcă drepturile unei terțe persoane;
- ii. conține înscrisuri sau diferite însemne ori au aplicate sigle, mărci sau alte însemne care ar putea încalca drepturi de proprietate intelectuală ale unor terți sau sunt luate din diverse surse (prezintă sigla unor site-uri sau reprezintă imagini oferite pe piața de diversi producători sau comercianți, cu titlu de prezentare etc.). Organizatorul se va adresa direct Participantului în cazul unor eventuale astfel de reclamații din partea terților, iar față de asemenea reclamații din partea terților Organizatorul nu va fi ținut răspunzător, răspunderea revenind exclusiv Participantului care a înscris în Concurs respectivă imagine/respectivele imagini;
- iii. arată consum de tutun sau alcool, înregistrări la volan, care promovează ură sau comportamente discriminatorii, rasiste, xenofobe sau iresponsabile etc.;
- iv. nu au legătură cu natura și scopul Concursului, așa cum sunt acestea detaliate în cadrul prezentului Regulament;
- v. conține imagini ale minorilor – vă rugăm să aveți în vedere că nu se urmărește înscrierea minorilor în Concurs și nici prelucrarea datelor cu caracter personal ale acestora, prin urmare vă rugăm să aveți în vedere aceste limitări, în caz contrar vom șterge din Concurs orice date ale minorilor ca nesolicitate;
- vi. nu respectă tematica Concursului așa cum este descrisă în prezentul Regulament.

Art. 6 Înscrierea în Concurs

6.1 Înscrierea se va face exclusiv în Perioada Concursului menționată la Art. 2 a prezentului Regulament, așa cum sunt menționate în art. 5.1. punctul (5).

- i. Un utilizator poate participa o singură dată pe toată durata de desfășurare a Concursului. **Un utilizator este definit de numele de utilizator Instagram.**
- ii. Organizatorul își rezervă dreptul de intervenție asupra oricărui comentariu care încalcă prezentul Regulament al Concursului.

- iii. Prin înscrierea în concurs, fiecare participant care va fi desemnat câștigător este de acord ca numele său complet, dar și premiul câștigat să fie făcute publice pe canalele online ale Hochland: website (www.hochland.ro) și pagina de Instagram Hochland (https://www.instagram.com/hochland_ro/).



Art. 7 – Premiile Concursului

7.1 În cadrul Concursului se vor acorda, exclusiv prin tragere la sorti, următoarele premii:

| Descriere Premiu | Cantitate premii | Valoare unitara premiu LEI, TVA inclus | Valoare totala premii LEI, TVA inclus |
|---|------------------|--|---------------------------------------|
| Aparat foto instant Polaroid GO Generation 2, USB, Senzor lumină- 399 lei Film Polaroid pentru Polaroid Go, Double pack – 89 lei | 3 | 488 | 1.464 |

Descriere premii:

Un premiu constă în:

- Un aparat foto instant Polaroid GO Generation 2, USB, Senzor lumină- 399 lei
- Un film Polaroid pentru Polaroid Go, Double pack – 89 lei

(2) Valoarea totală netă a premiilor din cadrul Concursului este de **1.464 lei, TVA inclus.**

(3) Câștigătorii premiilor oferite în cadrul acestui Concurs nu au posibilitatea de a primi contravaloarea în bani a premiilor sau schimbarea acestora cu alte bunuri și nici să solicite schimbarea parametrilor/ caracteristicilor premiilor.

Art. 8 – Desemnarea și validarea câștigătorilor și acordarea premiilor

8.1. Desemnarea câștigătorilor

Premiile concursului se vor acorda exclusiv prin tragere la sorti, astfel: după încheierea concursului, în termen de 3 zile lucrătoare (până pe 3 februarie 2025, inclusiv), un reprezentant al Agenției va realiza prin intermediul platformei random.org tragerea la sorti din toate înscrierile valide (conform Regulamentului) și participante la concurs. În urma tragerii la sorti vor fi desemnați 3 câștigători și câte 2 rezerve pentru fiecare câștigător, din toate înscrierile valide primite în perioada de desfășurare a concursului.

8.2 Validarea și publicarea câștigătorilor. Intrarea în posesie a premiilor

8.2.1 Ulterior desemnării potențialilor câștigători, Agenția împreună cu reprezentatii Organizației vor proceda la validarea acestora, ocazie cu care se va verifica îndeplinirea condițiilor privind înscrierea Participanților, precum și respectarea tuturor dispozițiilor prezentului Regulament.



8.2.2 Castigatorii vor fi anuntati pe pagina de Instagram a Organizatorului, Hochland Romania (https://www.instagram.com/hochland_ro/) printr-un comentariu publicat ca raspuns la postarea dedicata concursului. Ulterior anuntarii castigatorilor, acestia transmit Agentiei, in termen de 48 de ore lucratoare, printr-un mesaj privat (butonul „Mesaj” se regăseste in pagina de Instagram Hochland Romania https://www.instagram.com/hochland_ro/, sub denumirea paginii), urmatoarele informatii: **numele, prenumele, data nasterii** (pentru verificarea conditiei de varsta necesara inscrierii in Concurs) **si adresa de livrare a premiului.**

Daca potentialii castigatori nu comunica datele solicitate ce servesc la identificarea acestora si parcurgerea procesului de validare in maximum 48 de ore de la anuntul acestora drept castigatori, atunci acestia vor fi invalidati si se va trece la contactarea rezervelor, in ordinea desemnarii acestora.

8.2.3 Daca un premiu nu se acorda ca urmare a neindeplinirii de catre Participant a uneia sau a mai multor conditii de validare, Organizatorul va desemna drept castigator, sub rezerva indeplinirii tuturor conditiilor prevazute de prezentul Regulament, prima rezerva in ordinea desemnarii acestora. Daca nici rezervele nu sunt validate, premiul nu se acorda si va ramane in proprietatea Organizatorului. Conditii de validare a rezervelor sunt aceleasi ca si in cazul Participantilor desemnati initial.

8.2.4 Organizatorul isi rezerva dreptul de a nu acorda premiile daca Participantii desemnati castigatori nu indeplinesc conditiile de validare sau in cazul in care nu sunt suficiente inscrieri in Concurs.

8.2.5 Castigatorii vor fi anuntati pe pagina de Instagram: https://www.instagram.com/hochland_ro/ . Premiile vor fi expediate castigatorilor, o singura data, ulterior incheierii Concursului si procesului de validare a tuturor castigatorilor, dar nu mai tarziu de 30 de zile lucratoare de la data trimiterii datelor necesare de catre toti castigatorii.

8.2.6 Dupa validarea castigatorilor, numele acestora si premiile castigate vor fi facute publice pe site-ul Organizatorului, in pagina <https://hochland.ro/proiecte/> și vor rămâne publicate timp de 30 de zile.


8.2.8 In cazul in care premiile sunt refuzate de catre castigatori, acestea raman in posesia Organizatorului, care poate dispune liber de acestea in maniera pe care o va considera necesara sau potrivita intereselor sale.

Art. 9 – Limitarea raspunderii

9.1 Organizatorul este indreptatit sa ia toate masurile necesare in caz de tentativa de frauda a sistemului, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea acestui Concurs.

9.2 Organizatorul Concursului nu va avea nicio raspundere si nu va putea fi implicat in niciun litigiu legat de detinerea sau de proprietatea asupra premiilor castigate, cat si in ceea ce priveste eventualele cheltuieli suplimentare suportate de catre participant in legatura cu acest Concurs, exceptie facand cele prevazute de Ordonanta Guvernului nr. 99/ 2000 („OG 99/ 2000”) privind comercializarea produselor si serviciilor de piata, republicata, cu modificarile si completarile ulterioare, aprobata prin Legea nr. 650/ 2002.

- A. In eventualitatea unei dispute asupra validitatii unei intrari in cadrul acestui Concurs, decizia comisiei Organizatorului este definitiva.
- B. Organizatorul nu isi asuma responsabilitatea pentru:

- 
- i. Orice eroare in datele furnizate de catre castigatori; acuratetea datelor de contact nu atrage raspunderea Organizatorului, fiind in responsabilitatea exclusiva a participantilor. Ca atare acesta nu are niciun fel de obligatie in cazul furnizarii de catre participantii a unor date eronate care au dus la imposibilitatea trimiterii in conditii normale a premiului, la imposibilitatea identificarii unui castigator, imposibilitatea inscrierii in Concurs din cauza ilizibilitatii datelor personale. imposibilitatea, din orice motive, a unui castigator de a intra in posesia premiului castigat.
 - ii. Defectiuni tehnice ale operatorului de telefonie mobila/ ale furnizorului de conexiune la internet;
 - iii. Pierderea de catre participant a datelor de logare, blocarea contului sau adresei de e-mail a participantului sau alte defectiuni ale altor mecanisme decat ale platformei de inscriere, implicate in procesul de reamintire a parolei si userului.
 - iv. Erori de functionare ale platformei www.instagram.com, de care Organizatorul nu este responsabil;
 - v. Erori cauzate de folosirea incorecta a computerului personal de catre participant (intreruperea sursei electrice a computerului, erori date de sistemul de operare instalat pe computer, erori date de virusare a sistemului de operare a computerului, erori date de folosire cu rea vointa a tehnologiei de catre participant in scopul de a manipula rezultatele Concursului.
 - vi. Situatiile in care anumite persoane inscrise in Concurs sunt in incapacitate de a participa partial sau integral la Concurs, daca aceasta incapacitate se datoreaza unor circumstante aflate in afara controlului pe care Organizatorul il poate in mod rezonabil exercita.

9.3 Aceste circumstante se pot datora: informatiilor eronate, incomplete, transmise cu intreruperi, transmise cu intarziere sau deformate in orice alt mod, in urma actiunilor utilizatorilor paginii web, a functionarii echipamentelor de calcul ale acestora, aplicatiilor acestora sau altor echipamente tehnice ale acestora folosite in derularea Concursului. Aceste circumstante se pot datora, de asemenea, dificultatilor tehnice si/ sau intreruperilor care pot afecta functionarea conexiunilor Internet si/ sau a echipamentelor de calcul si/ sau a aplicatiilor furnizorului de Internet si/ sau nefunctionarea/ functionarea defectuoasa a e- mail-ului, fie in cazul Organizatorului, fie in cazul Participantului, cauzata de probleme tehnice si/ sau de trafic intens pe Internet, ingeneral sau pe pagina web, in special, sau de ambele tipuri de probleme.

9.4 Aceste circumstante se mai pot datora: unor deteriorari sau defecte cu efect potential asupra echipamentelor de calcul, aplicatiilor si/ sau datelor stocate ale Participantilor sau ale unor terti, in urma participarii la Concurs. Aceste circumstante pot, de asemenea, sa se datoreze unor schimbari de legislatie care sa influenteze derularea si implementarea Concursului (precum deciziile adoptate de autoritatile civile, regimul de razboi, catastrofele naturale si alte evenimente similare), premiile obtinute in urma Concursului, valoarea acestora, functia acestora, conditiile de acordare a acestora si/ sau distribuirea acestora.

9.5 Participantii accepta cu titlu definitiv si irevocabil toate deciziile adoptate de Organizator in privinta castigatorilor, precum si a calendarului ulterior al Concursului sau a altor schimbari legate de implementarea Concursului. Organizatorul are dreptul de a descalifica orice Participant care nu respecta regulile prevazute in Regulamentul Concursului sau in privinta caruia exista dovezi de comportament incorect sau de sabotaj de orice tip la adresa Concursului. Participantii se obliga, de asemenea, sa puna la dispozitia Organizatorului toate datele relevante (numele, prenumele, data nasterii, adresa de livrare si numarul de telefon).



9.6 Organizatorul nu va fi responsabil pentru toate și oricare reclamații, de orice natură, referitoare la premiile acordate, ulterioare semnării de primire a premiilor de către Participanții desemnați caștigatori.

9.7 Organizatorul nu este responsabil nici în cazul în care un Participant desemnat caștigător nu poate primi premiul din cauza numelui, prenumelui, telefonului sau adresei de livrare transmise greșit de către Participant.

Art. 10 – Prelucrarea datelor personale

10.1 Informații cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal efectuată, privind drepturile Participanților la Concurs, sau în legătură cu desfășurarea acestui Concurs sunt prevăzute la **Anexa 1** a prezentului Regulament.

Solicitarile/reclamațiile privitoare la prelucrarea datelor cu caracter personal în legătură cu Concursul se pot depune conform indicațiilor din **Anexa 1**.

Art. 11. Taxe și impozite aferente premiilor

11.1 Doar în cazul în care valoarea unui premiu depășește suma de 600 de lei, Organizatorul se obligă să calculeze, să rețină, să declare și să vireze impozitul datorat pentru veniturile conștând în premiile acordate caștigătorilor în conformitate cu prevederile art. 110 din Codul Fiscal aprobat prin Legea nr. 227/2015, cu modificările și completările ulterioare, orice alte obligații de orice altă natură, în legătură cu acestea, fiind în sarcina exclusivă a caștigătorilor.

11.2 Participanților la Concurs nu le sunt impuse nici un fel de cheltuieli directe sau indirecte suplimentare, cu excepția cheltuielilor normale de desfășurare a Concursului (contravaloarea accesului la Internet pentru înscrierea în Concurs).

Art. 12 – Incetarea/ Întreruperea Concursului

12.1 Concursul poate înceta înainte de împlinirea perioadei prevăzute în cazul producerii unui eveniment ce constituie forța majoră, inclusiv în cazul imposibilității Organizatorului, din motive independente de voința sa, de a asigura desfășurarea în bune condiții a Concursului.

- Forța majoră înseamnă orice eveniment care nu poate fi prevăzut, controlat sau remediat de către Organizator, inclusiv imposibilitatea Organizatorului din motive independente de voința sa și a cărui apariție îl pune pe acesta din urmă în imposibilitatea de a-și îndeplini obligațiile asumate prin Regulament.

12.2 Concursul mai poate înceta înainte de împlinirea perioadei stabilite ori poate fi suspendat oricând în baza liberei decizii a Organizatorului, cu condiția ca acesta să comunice în prealabil o astfel de situație și cu respectarea prevederilor Regulamentului.

Art. 12 – Contestatii și Litigii

12.1 Participanții pot depune contestații în legătură cu desfășurarea Concursului, la adresa de email contact@hochland.com până la data de 28.02.2025 inclusiv. După această dată, nicio contestație nu va mai fi luată în considerare de către Organizator.

Eventualele contestații vor cuprinde în mod obligatoriu:

- a) numele, domiciliul/ reședința, precum și alte date necesare pentru identificarea contestatorului;
- b) prezentarea motivelor de fapt pe care se întemeiază contestația;

12.2 Contestațiile vor fi soluționate în termen de 30 de zile lucrătoare de la data depunerii acestora și un răspuns scris va fi comunicat Participantului la adresa de e-mail indicată/comunicată de către acesta.

12.3 Eventualele litigii aparute între Organizator și Participanți, cu privire la orice aspect legat de desfășurarea Campaniei, se vor soluționa pe cale amiabilă, iar în cazul în care aceasta nu va fi posibilă, litigiile vor fi soluționate în instanțele judecătorești române competente din sectorul 1 București.

Art. 13 – Alte Clauze

13.1 Deciziile Organizatorului privind Concursul sunt finale și aplicabile tuturor Participanților.

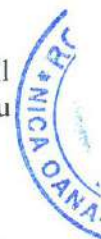
13.2 Premiile neacordate vor rămâne în posesia Organizatorului care poate dispune liber de acestea în maniera pe care o va considera necesară sau potrivită intereselor sale.

13.3 Organizatorul este îndreptățit să ia toate măsurile necesare în caz de tentativă de fraudă a sistemului, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea Organizatorului sau costurile pe care le implică organizarea și desfășurarea Concursului.

Procesat și autentificat de *Biroul Individual Notarial „Nica Oana-Raluca”*, astăzi data autentificării, 21.01.2025, într-un exemplar original care rămâne în arhiva biroului notarial și 3 (trei) duplicate, din care unul va rămâne în arhiva biroului notarial, și 2 (două) exemplare au fost eliberate părților.

DINICU ELENA-LILIANA
în calitate de mandatar al
MEDIAPOSTE HIT MAIL S.A.

S.S.





ANEXA nr. 1 la Regulamentul Oficial al Concursului
“Ce prieten iti aminteste de copilărie?”

- Informatii cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal -

1. Date privind operatorul de date cu caracter personal si imputernicitii

In vederea desfasurarii Concursului, datele cu caracter personal ale participantilor vor fi prelucrate de catre: **HOCHLAND ROMANIA SRL**, in calitate de operator (denumit in continuare **“Operatorul”**), cu sediul in Str.Nicolae Titulescu, nr. 3A, Sighisoara, jud. Mures, cod unic de inregistrare 10666988, atribut fiscal RO, inregistrata la Oficiul Registrului Comertului sub numarul J1999000084262,

prin intermediul:

- Agentiei **Digital Star Marketing SRL**, societate comerciala cu sediul in Maria Rosetti Tower, Strada Maria Rosetti 6, Etaj 8, Bucuresti 030167, inregistrata la Registrul Comertului Bucuresti sub nr. J40/359/2010, cu codul unic de inregistrare RO26390950, in calitate de imputernicit al Operatorului (denumita in cele ce urmeaza **“Imputernicit”**),

Datele de contact ale Operatorului pentru nelamuriri sau exercitarea drepturilor de catre persoanele vizate cuprivire la datele cu caracter personal sunt urmatoarele:

HOCHLAND ROMANIA SRL, email protectiadatelor@hochland.com si/sau la sediul social din Sighisoara, str. Nicolae Titulescu nr. 3A, jud. Mures.

2. Categoriile de date cu caracter personal procesate in cadrul Concursului

In cadrul Concursului, Operatorul va colecta de la participantii urmatoarele categorii de date cu caracter personal:

- i. ID (username / nume de utilizator) Instagram;
- ii. Comentariul folosit pentru inscrierea in concurs;
- iii. Informatii publice asociate contului de Instagram al participantului.

In plus, pentru castigatorii:

- i. Nume si Prenume;
- ii. Localitate și Județ de reședință
- iii. Data nasterii;
- iv. Adresa de livrare
- v. Calitatea de castigator;
- vi. Premiul castigat.

3. Scopul procesarii

Datele cu caracter personal ale participantilor la Concurs vor fi prelucrate de catre Operator in urmatoarele scopuri:

- i) Organizarea si desfasurarea concursului
- ii) Desemnarea si validarea castigatorilor
- iii) Atribuirea premiilor si indeplinirea obligatiilor financiar-contabile ale Operatorului.

4. Temeiul juridic al prelucrării

Datele cu caracter personal vor fi prelucrate in principal in temeiul consimtamantului oferit atat prin acceptarea de catre persoana vizata a Regulamentului si a anexelor la acesta, precum si ulterior in

cadrul procedurii de validare si in vederea indeplinirii obligatiilor legale ce ii revin Operatorului, respectiv Imputernicitului.

Refuzul participantilor la Concurs de a furniza datele cu caracter personal si/sau de a permite prelucrarea acestora determina imposibilitatea organizarii si desfasurarii Concursului, participarii la Concurs si oferirii premiilor, precum si imposibilitatea indeplinirii obligatiilor legale ale Operatorului si ale Imputernicitului.

Operatorul nu ia decizii bazate exclusiv pe prelucrarea automata a datelor participantilor la Concurs (inclusiv crearea de profiluri) care sa produca efecte juridice cu privire la acestia sau care sa ii afecteze intr-un mod similar intr-o masura semnificativa.

5. Destinatarii datelor cu caracter personal

Datele cu caracter personal colectate in cadrul Concursului de catre Operator vor fi dezvaluite Imputernicitilor (Agentiei Digital Star Marketing SRL), precum si autoritatilor, in cazurile in care Operatorul trebuie sa respecte obligatiile impuse de legislatia in vigoare.

Numele, prenumele si orasul de resedinta al Castigatorilor va fi facut public, potrivit legislatiei in vigoare, pe pagina de Instagram a Hochland (https://www.instagram.com/hochland_ro/) si vor fi publice 30 de zile de la publicare.

6. Perioada de stocare a datelor cu caracter personal

Datele cu caracter personal ale Participantilor declarati necastigatori vor fi stocate timp de 60 de zile de la incheierea Concursului.

Lista castigatorilor (alaturi de premiul castigat, judetul si localitatea castigatorilor) va fi publicata pe pagina Instagram a Hochland (https://www.instagram.com/hochland_ro/) si pe website-ul Hochland (www.hochland.ro) pentru o perioada de 30 de zile de la acordarea premiilor.

Datele cu caracter personal ale Participantilor declarati castigatori vor fi stocate timp de 1 an de zile de la incheierea Concursului sau pe durata necesara in scopul indeplinirii obligatiilor fiscale ale Organizatorului. La expirarea perioadei de stocare a datelor cu caracter personal, Operatorul va sterge/distruge aceste date de pe mijloacele de prelucrare si stocare, impunand Imputernicitilor obligatii similare.

7. Drepturile persoanelor vizate

In vederea asigurarii unei prelucrari echitabile si transparente, Operatorul informeaza Participantii cu privire la drepturile de care acestia beneficiaza, in calitate de persoane vizate, conform prevederilor legale aplicabile:

- i. dreptul de a solicita accesul la datele cu caracter personal: persoanele vizate pot solicita informatii legate de datele personale pe care Operatorul si imputernicitii sai le detin despre acestea, inclusiv informatii legate de categoriile de date prelucrate, pentru ce sunt folosite acestea, si cui sunt divulgate aceste date, daca este cazul.

La cerere, persoanelor vizate le poate fi oferita o copie a datelor personale prelucrate in legatura cu Concursul. Daca sunt solicitate mai multe copii ale datelor personale, Operatorul isi rezerva dreptul de a percepe o taxa rezonabila bazata pe costurile administrative.

- ii. dreptul de a solicita rectificarea datelor cu caracter personal: persoanele vizate pot obtine rectificarea datelor personale pe care Operatorul si/sau imputernicitii acestuia le prelucreaza in legatura cu Concursul. Operatorul si imputernicitii sai depun eforturi rezonabile pentru a mentine datele personale corecte, complete, actualizate si relevante, pe baza celor mai recente informatii de care dispun;

AGENCIACU

(iii) dreptul de a solicita stergerea datelor cu caracter personal: persoanele vizate pot solicita stergerea datelor personale prelucrate de Operator sau imputernicitii sai in legatura cu Concursul. Operatorul si imputernicitii sai trebuie sa se conformeze acestei solicitari, daca:

- datele personale nu mai sunt necesare pentru indeplinirea scopurilor pentru care au fost colectate;
- datele cu caracter personal au fost prelucrate ilegal;
- datele personale trebuie sterse pentru respectarea unei obligatii legale care ii revine Operatorului;

cu exceptia cazului in care datele sunt necesare:

- a) pentru exercitarea dreptului la libera exprimare si la informare;
- b) pentru conformarea de catre Operator cu o obligatie legala;
- c) in scopuri de arhivare in interes public, stiintific sau pentru studii istorice sau in scopuri statistice; sau
- d) pentru constatarea, exercitarea sau apararea unui drept in instanta.

(iv) dreptul la restrictionarea prelucrarii: persoanele vizate pot obtine restrictionarea prelucrarii datelor personale, in cazul in care:

- contesta corectitudinea datelor personale, pentru perioada de care este nevoie pentru a verifica corectitudinea,
- prelucrarea este nelegala si solicita restrictionarea prelucrarii in locul stingerii datelor personale
- nu mai avem nevoie de datele personale, dar persoana vizata le solicita pentru stabilirea, exercitarea sau apararea pretentiilor legale, sau
- persoana vizata are obiectii legate de prelucrare, pentru perioada necesara pentru a verifica daca motivele intemeiate ale Operatorului prevaleaza.

(v) dreptul la opozitie: persoanele vizate pot obiecta in orice moment la prelucrarea datelor personale din motive legate de situatia acestora particulara, cu conditia ca prelucrarea sa nu se bazeze pe consimtamantul persoanei vizate, ci pe interesele legitime ale Operatorului sau ale unei terte parti. In acest caz, datele personale nu vor mai fi prelucrate, cu exceptia cazului in care: (a) Operatorul poate dovedi motive legitime si imperioase care justifica prelucrarea si care prevaleaza asupra intereselor, drepturilor si libertatilor persoanei vizate sau (b) in cazul in care scopul este constatarea, exercitarea sau apararea unui drept in instanta. Persoanele vizate, care obiecteaza la prelucrarea datelor, sunt rugate sa specifice daca doresc, de asemenea, ca datele personale sa fie sterse.

(vi) dreptul la portabilitate a datelor: persoana vizata poate solicita transferul datelor prelucrate in temeiul consimtamantul sau in executarea unui contract, catre ea insasi, sau, daca este fezabil din punct de vedere tehnic, direct catre un alt operator;

(vii) dreptul de a depune o reclamatie: persoanele vizate pot depune reclamatii la Autoritatea Nationale de Supraveghere a Prelucrarii Datelor cu Caracter Personal.

Nume: Autoritatea Nationala de Supraveghere a Prelucrarii Datelor cu Caracter Personal
Adresa: B-dul G-ral. Gheorghe Magheru 28-30, Sector 1, cod postal 010336, Bucuresti, Romania
Telefon: +40.318.059.211
+40.318.059.212
Fax: +40.318.059.602
Email: anspdcp@dataprotection.ro
De retinut:

Termenul de raspuns pentru solicitarile persoanelor vizate este de o luna, termen ce poate fi prelungit in cazul unor motive specifice legate de anumite cerinte legale sau de complexitatea cererii, cu operioada suplimentara de 2 luni.

Restrictionarea accesului: In anumite situatii, accesul la toate sau o parte a datelor personale poate fi restrictionat din cauza unor cerinte legale. In cazul unui astfel de refuz cu privire la cererea de acces, vor fi comunicate motivele refuzului.

Imposibilitatea identificarii: In anumite cazuri, persoanele vizate nu pot fi identificate in baza elementelor de identificare furnizate in cerere. In astfel de cazuri, daca persoana nu poate fi identificata drept persoana vizata, Operatorul nu poate da curs solicitarii respectivei persoane, cu exceptia cazului in care ofera Operatorului informatii suplimentare care sa permita identificarea.

Participantii isi pot exercita drepturile mentionale anterior printr-o cerere adresata Operatorului la protectiadatelor@hochland.com si/sau la sediul social din Sighisoara, str. Nicolae Titulescu nr. 3A, jud.Mures.

8. Protectia datelor cu caracter personal apartinand minorilor

Intrucat la Concurs pot participa exclusiv persoanele fizice cu varsta de minim 18 ani la data inceperii Concursului, nu vor fi prelucrate si stocate date apartinand persoanelor cu varsta mai mica de 18 ani. In situatia in care Operatorul/ un Imputernicit primeste date cu caracter personal apartinand persoanelor cu varsta mai mica de 18 ani, aceste date vor fi imediat sterse/distruse de pe mijlocele de prelucrare si stocare ale Operatorului/ Imputernicitorilor. In cazul in care un parinte sau un titular al autoritatii parintesti notifica prelucrarea unor date cu caracter personal apartinand unor persoane cu varsta mai mica de 18 an, Operatorul va sterge/ distruge imediat aceste date de pe mijlocele de prelucrare si stocare.

9. Securitatea datelor cu caracter personal

Operatorul, Imputernicitul si Subimputernicitii se obliga sa implementeze masuri tehnice si organizatorice adecvate in vederea asigurarii unui nivel de securitate corespunzatoare datelor cu caracter personal apartinand participantilor la Concurs. La evaluarea nivelului adecvat de securitate se va tine seama in special de riscurile prezentate de prelucrarea datelor cu caracter personal, generate in special, in mod accidental sau ilegal, de distrugerea, pierderea, modificarea, divulgarea neautorizata sau accesul neautorizat la datele cu caracterpersonal transmise, stocate sau prelucrate.

10. Securitatea datelor cu caracter personal

Operatorul, Imputernicitul si Subimputernicitii se obliga sa implementeze masuri tehnice si organizatorice adecvate in vederea asigurarii unui nivel de securitate corespunzator datelor cu caracter personal apartinand participantilor la Concurs. La evaluarea nivelului adecvat de securitate se va tine seama in special de riscurile prezentate de prelucrarea datelor cu caracter personal, generate in special, in mod accidental sau ilegal, de distrugerea, pierderea, modificare, divulgarea neautorizata sau accesul neautorizat la datele cu caracterpersonal transmise, stocate sau prelucrate.

11. Modificarea politicii de prelucrare a datelor cu caracter personale

Operatorul are dreptul de a modifica prezenta Anexa la Regulament oricand pe durata desfasurarii Concursului, numai in cazul in care se descopera masuri mai eficiente pentru protejarea si securizarea datelor cu caracter personal ale persoanelor vizate si fara a afecta drepturile si libertatile persoanelor vizate. Oriceastfel de modificare va fi publicata pe site-ul Operatorului si/ sau al Campaniei, respectiv





va fi adusa la cunostinta Participantilor prin aceleasi mijloace prin care au fost incunostintate cu privire la Regulament.

12. Alte prevederi

In masura in care in cadrul Concursului, un Participant se inscrie prin imagini ale minorilor sau ale altor persoane, va fi descalificat automat pe motivul neconformitatii cu Regulamentul concursului.